

[Text]

billion into the corporate sector and have them that much more better off?

**Prof. Brooks:** Because I think that would be bad tax policy. Indeed, I will have to check this, but in the white paper where the government shows that all families are better off on average by—I can not remember the number—\$267 or something, I think they gave that number without taking into account the revenue they purported to be shifting to corporations. I will go back and check that, but I think it is right. They used the very same methodology.

• 1140

**The Chairman:** You are talking about phase one of tax reform.

**Prof. Brooks:** Stage one of tax reform, absolutely. One of the reasons why the government document showed everyone better off under stage one was there was supposed to be a shift to corporations; there was not, but there was supposed to be.

**Mr. Dorin:** Okay. But we found a \$1.9-billion hole in the government sector; we found another \$2-billion hole in the—

**Prof. Brooks:** I am not conceding. . . Maybe you found it.

**Mr. Langdon:** Your argument on the figures is with Statistics Canada, not with Mr. Brooks.

**Prof. Brooks:** Well, I do not know. They are my assumptions, and clearly I made the judgment that if we shift \$2 billion to corporations then I did not know how to reflect that in this table. But I am not obscuring that; the paper is quite clear about that. It says: this amount will be collected from corporations and this amount will be collected from individuals and here are the distributional consequences. It is absolutely right that I made no assumption about who is paying that corporate tax, and I am not aware of anyone who does, and the government does not.

**Mr. Nystrom:** So there. Murray has been shot down. Next question.

**Mr. Dorin:** Are you going to propose this as your alternative?

You demonstrate in your tables, and you accept, that the shift from the existing tax to the GST does make people under \$30,000, in the aggregate, better off. Your findings demonstrate that, based on table 7, I guess.

**The Chairman:** Tables 11 and 12.

**Mr. Dorin:** So clearly, if for some reason we cannot find our way to accept your proposal or some version of it, there is a positive impact of going from the existing tax

[Translation]

ce cas, pourquoi n'avez-vous pas transféré quatre milliards, ou bien six ou encore huit milliards dans le secteur des sociétés, afin que la famille moyenne s'en tire encore mieux?

**M. Brooks:** Parce que je pense que ce serait une mauvaise politique fiscale. En fait, je devrai vérifier, mais dans le livre blanc, dans lequel le gouvernement prétend que toutes les familles seront gagnantes—je ne me rappelle pas du chiffre exact, mais je crois que c'était \$267—, je crois que l'on a lancé ce chiffre sans tenir compte des recettes que l'on est sensé avoir transféré au secteur des sociétés. Je vérifierai, mais je pense que c'est exact. Ils ont utilisé cette même méthode.

**Le président:** Vous parlez de la première étape de la réforme fiscale.

**M. Brooks:** La première étape de la réforme fiscale, exactement. Une des raisons pour lesquelles le document du gouvernement montrait que tout le monde était avantagé par l'étape 1, c'est que le fardeau fiscal était censé avoir été transféré aux sociétés. Ce n'était pas le cas, mais c'est ce qui devait se passer.

**M. Dorin:** D'accord. Mais nous avons trouvé un trou de 1,9 milliard de dollars dans le secteur public; nous avons trouvé un autre trou de 2 milliards de dollars dans le. . .

**M. Brooks:** Je ne m'avoue pas vaincu. . . Vous l'avez peut-être trouvé.

**M. Langdon:** Votre objection concernant les chiffres se rapporte à Statistique Canada, et non à M. Brooks.

**M. Brooks:** Bien, je ne sais pas. Ce sont mes hypothèses de travail. Il y avait un transfert de 2 milliards de dollars aux sociétés, mais je ne savais pas comment en tenir compte dans ce tableau. Mais je ne reviens pas sur cette idée; le document est très clair sur ce point. On peut lire que le montant sera perçu auprès des sociétés et qu'un autre montant sera perçu auprès des particuliers. En voici les conséquences. Il est tout à fait juste que je n'aie pas fait de supposition concernant les personnes qui devront payer cet impôt sur les sociétés, et je ne sais pas qui doit payer, pas plus que le gouvernement.

**M. Nystrom:** Voilà. Le compte de Murray a été réglé. Prochaine question.

**M. Dorin:** Est-ce là votre proposition comme solution de rechange?

Vous montrez dans vos tableaux et vous convenez que le passage de l'impôt actuel à la TPS ne représente pas, globalement, une amélioration pour les contribuables dont le revenu est inférieur à 30,000\$. C'est ce que montrent vos chiffres, au tableau 7, je pense.

**Le président:** Aux tableaux 11 et 12.

**M. Dorin:** Manifestement, si pour une raison ou pour une autre, nous ne pouvons accepter votre proposition, telle quelle ou sous une forme modifiée, c'est qu'il y a des